

Grönland İnitçesi Kuş Adları Greenlandic Bird Names



Ümüt Çınar

2010

KEÇİÖREN / ANKARA
Tyrkia

Kmoksy

deneme baskı
www.kmoksy.com

| adlandırma çevirisi literal translation | Grönland İnitçesi Greenlandic Kalaallisut | | bilimce scientific name |
|--|---|---|-----------------------------------|
| | eski yazı old orthography allattaasitoqaq | yeni yazı new orthography allattaasitaaq | |
| | tingmiaq (sg) tingmíssat (pl) | timmiaq (sg) timmissat (pl) | kuş / bird |
| | | mannik (sg) manniit (pl) | yumurta / egg |
| | agpardluk | apparluk (sg) apparluit (pl) | Alca torda |
| | agpaliarsuk | appaliarsuk (sg) appaliarsuit (pl) | Alle alle |
| | | appaaraq | |
| | | qeerlutoornarnaraq | Anas acuta |
| | | qeerlutoornaq | Anas crecca |
| | | qeerlutoornarnaq | Anas penelope |
| | qêrdlutôq | qeerlutooq | Anas platyrhynchus |
| | | nerleq qinngoqatilik | |
| | nerdlek ¹ | nerleq (sg) nerlerit (pl) | Anser albifrons |
| | | nerleq siggukitsoq (sg) nerlerit siggukiitsut (pl) | Anser brachyrhynchus |
| | nerdlek ² | | Anser fabalis |
| | | kussattarnak | |
| | | kussaannaq | Anthus pratensis |
| | | Paarnaqutillip kussattarnaa | Anthus rubescens |
| | | kussattarnaq | Anthus spinoletta |
| | talivfak | taliffak | Arenaria interpres |
| | | siutitooq (sg) siutituut (pl) | Asio flammeus |
| | | nerlernaq (sg) nerlernat (pl) | Branta bernicla [hrota] |
| | | nerlernat Inngikitsulimmiittut | østatlantisk bestand |
| | | nerlernat Canadap- imiittut | østcanadisk højarktisk bestand |
| 'Kanada kazı / Canada goose' | | Canadap nerlia | Branta canadensis |
| | | nerlernarnaq (sg) nerlernarnat (pl) | Branta leucopsis |
| | nerdlernaq | | |
| | | niaqortoq | Bucephala clangula & islandica |
| | | siorarsiooq | Calidris alba |
| | | saarfaarsorlak saarfaarsuk ² | Calidris alpina |
| | | saarfaarsunnaq | Calidris bairdii |
| | | qajorlak (sg) qajorlaat (pl) | Calidris canutus |
| | | saarfaarsuusaq | Calidris fuscicollis |

| | | | |
|--|---------------|--|-------------------------------|
| | sârfârssuk | saarfaarsuk ¹ (sg) saarfaarsuit (pl) | Calidris maritima |
| | orpingmiutaq | orpimmiutaq | Carduelis flammea |
| | | orpimmiutaq avannarleq | Carduelis hornemanni |
| | narsarmiutaq | narsarmiutaq | Calcarius lapponicus |
| | serfaq | serfaq (sg) serfat (pl) | Cephus grylle |
| | tûjuk | tuujuk (sg) tuujuit (pl) | Charadrius hiaticula |
| | | kangoq | Chen caerulescens |
| | | nasalik | Chroicocephalus ridibundus |
| | agdleq | alleq (sg) allerit (pl) | Clangula hyemalis |
| | tulugaq | tulugaq (sg) tulukkat (pl) | Corvus corax |
| | | qussuaraq | Cygnus columbianus |
| | | qussuk (sg) qussut (pl) | Cygnus cygnus |
| | | qutsissormiutaq | Eremophila alpestris |
| | kigssavik | kissavik | Falco |
| | kînâlêraq | kiinaalearaq (sg) kinaaleeqqat (pl) | Falco peregrinus |
| | kigssaviarsuk | kissaviarsuk (sg) kissaviarsuit (pl) | Falco rusticolus |
| | | timmissat tigutsisillit | Falconiformes |
| | | tigutsisilik (sg) tigutsisillit (pl) | üye |
| | | nattoraliusaq | Vulture (Old & New World) |
| | qilângaq | qilanngaq (sg) qilanngat (pl) | Fratercula arctica |
| | qaqugdruk | qaqulluk (sg) qaqulluit (pl) | Fulmarus glacialis |
| | | timmiakuluk (sg) timmiakuluit (pl) | |
| | | malamuk (sg) malamuit (pl) | |
| | | sigguttooq (?) | Gallinula gallinago |
| | tûgdlik | tuullik (sg) tuullit (pl) | Gavia immer |
| | qarsâq | qarsaaq (sg) qarsaat (pl) | Gavia stellata |
| | nagtoralik | nattoralik (sg) nattoralit (pl) | Haliaeetus albicilla |
| | tôrnaviarsuk | toornaviarsuk (sg) toornaviarsuit (pl) | Histrionicus histrionicus |
| | | tulugarnaq | Hirundo rustica |
| | aqigsseq | aqisseq (sg) aqissit (pl) | Lagopus mutus |
| | | aqisseq | Lagopus mutus reinhardtii |
| | | aqisseq Kitaaniittut | Lagopus mutus saturatus |
| | | naajarlutsiaq | Larus fuscus |

| | | | |
|-----------------|--------------------|--|-------------------------------|
| | naujánguaq | naajaannaq (sg) naajaannat (pl) | Larus glaucoides |
| < -suaq 'large' | naujarujugssuaq | naajarujussuaq (sg) naajarujussuit (pl) | Larus hyperboreus |
| | naujardluk | naajarluk (sg) naajarluit (pl) | Larus marinus |
| | | kalkuni | Meleagris gallopavo domestica |
| | pâq | paaq nujalik | Mergus serrator |
| | | eqqoqqortoq | |
| | | kussattaq papimmissarajooq | Motacilla alba |
| < -suaq 'large' | | saarfaarsussuaq | Numenius phaeopus |
| | | uppik (sg) uppiit (pl) | Nyctea scandiaca |
| | kugsak | kussak | Oenanthe oenanthe |
| | naujavârssuk | naajavaarsuk (sg) naajavaarsuit (pl) | Pagophila eburnea |
| | oqaitsoq | oqaatsoq (sg) oqaatsut (pl) | Phalacrocorax carbo |
| | kajuarraq | kajuarraq | Phalaropus fulicaria |
| | nalûmassortoq | naluumasortoq | Phalaropus lobatus |
| | qupaluarssuk | qupaloraarsuk (sg) qupaloraarsuit (pl) | Plectrophenax nivalis |
| | | qupannaq | |
| | | anngilik ³ | Pluvialis apricaria |
| | | anngilik ² | Pluvialis dominica |
| | | anngilik ¹ | |
| | | anngilik sissarmiu | Pluvialis squatarola |
| | qaqugdlungnaq | qaqullunnaq (sg) qaqullunnat (pl) | Puffinus gravis |
| | | naajannguaq | Rhodostethia rosea |
| | tâterâq | taateraag (sg) taateraag (pl) | Rissa tridactyla |
| | miteq sujorartôq | miteq siorartooq (sg) mitit siorartuut (pl) | |
| | | miteq (sg) mitit (pl) | Somateria mollissima |
| | | aavoq (sg) aavuut (pl) | |
| | | mitit siorartuut Kitaaniittut | vestgrønlandsk bestand |
| | | mitit siorartuut Tunumiittut | østgrønlandsk bestand |
| | miteq sujorakitsoq | miteq siorakitsoq (sg) mitit siorakitsut (pl) | |
| | | miteq qingaliq | Somateria spectabilis |
| | | qingalik (sg) qingallit (pl) | |
| 'big tail' | papikâq | papikkaaq | Stercorarius longicaudus |
| | isûnguaq | isunngaq (sg) isunngat (pl) | Stercorarius parasiticus |

| | | | |
|--|--------------|---|------------------------|
| | isûngarssuaq | isunngarsuaq | Stercorarius pomarinus |
| | | isunngarujussuaq | Stercorarius skua |
| | imerqutailaq | imeqqutaalaq (sg) imeqqutaallat (pl) | Sterna paradisaea |
| | | oqalloriusaq | Sturnus vulgaris |
| | | timmik (sg) timmiit (pl) | Sula bassana |
| | | kussattarsuaq | Turdus iliacus |
| | | orpimmiutarsuaq | Turdus pilaris |
| | | appa sigguttoq | Uria alge |
| | agpa | appa (sg) appat (pl) | Uria lomvia |
| | | taateraarnaq | Xema sabini |